

# Rapport d'activité 2017

Table des matières Editorial du président | Rapport d'activité du directeur | Perspectives 2018 | Perspectives 2017 | Notre équipe | En marge | Impressum

Numéro d'urgence pour conseils en matière de violence 076 576 57 65 | [www.fachstelligewalt.ch](http://www.fachstelligewalt.ch)

## Editorial du président

### Le miracle de Berne

En tant que citoyen d'origine allemande, j'ai toujours un petit pincement au cœur lorsque j'arrive au stade du Wankdorf. Lors de la Coupe du monde de football de 1954, l'équipe allemande avait atteint la finale avec l'énergie du désespoir pour finalement s'imposer de justesse par 3 à 2 face à la Hongrie qui était la grande favorite. Cette victoire a donné un nouvel élan au peuple allemand et a résonné comme le signal d'un nouveau départ après toute la violence de la Deuxième Guerre mondiale. L'avenir de l'Allemagne s'annonçait exempt de violence et pacifique. En discutant avec des personnes âgées, je me suis rendu compte personnellement à quel point ce match à Berne avait compté.

### Des débuts difficiles

Entamer l'année 2017 a constitué un grand défi pour le Service de lutte contre la violence dans le canton de Berne. L'année précédente, nous avions déjà dû utiliser nos réserves et en 2017 nous avons dû réduire d'un tiers la dotation du poste de directeur pour le ramener à 20%. Nous avons pu assurer le fonctionnement du Service, conseiller les auteures et auteurs de violence inconnus des services officiels et fournir des prestations importantes en matière de protection des victimes et en faveur d'une société non violente. Nous ne savions toutefois pas comment nous allions financer l'année 2018 et avons élaboré différents scénarios catastrophes.

### Les miracles ne tombent pas du ciel

La conseillère et les conseillers, le directeur ainsi que le comité ont accompli leur travail dans ces conditions difficiles. L'incertitude était grande et le soulagement pas moindre d'avoir non seulement survécu financièrement en 2017, mais d'avoir

également réussi à boucler l'année 2018. Les efforts ont porté leurs fruits et nous avons reçu des dons de différentes sources. Les nombreux petits dons et quelques-uns plus importants additionnés à la contribution du canton de Berne dans le cadre du contrat de prestations assurent le financement de l'année 2018.

### Le petit miracle de Berne

Avec le recul, ces années 2017 et 2018 m'apparaissent d'un point de vue financier comme un petit miracle. La moindre réponse positive, le moindre don d'associations, de paroisses ou de particuliers nous a réjouis et a permis de redresser notre situation de mois en mois. Nous avons pu archiver nos scénarios catastrophes et nous consacrer à nouveau à notre mission centrale.

### Reconnaissance

En ma qualité de président, je remercie toutes les personnes qui ont contribué à ce petit miracle. Ce petit miracle de Berne donne également un nouvel élan au comité et aux collaborateurs et collaboratrices du Service. Nous remercions également vivement toutes les institutions et spécialistes du réseau contre la violence domestique qui nous ont soutenu moralement ou financièrement.

### Changements au comité

Je remercie Sandra Schwander qui quitte le comité après cinq ans de collaboration. Sandra Gurtner lui succède. Gion Bolla a également quitté le comité à la fin de l'année après quatre ans. Je le remercie également pour le travail accompli.

## En marge

### Enrayer la spirale de la violence

Peace Brigades International (PBI) et le Service de lutte contre la violence dans le canton de Berne s'engagent pour un monde dans lequel les conflits humains se résolvent sans violence, les droits humains, la justice sociale et les droits culturels sont respectés.

**Une organisation sœur:  
Peace Brigades  
International**

Des défenseurs des droits humains s'engagent dans le monde entier pour la paix et les libertés démocratiques. Ils se font les avocats de groupes lésés qui dénoncent les violations des droits humains et exigent leur réparation.

L'engagement de ces avocates et avocats, syndicalistes, féministes ou écologistes dérangent les puissants de ce monde.

Les activistes paient souvent le prix fort pour leur courage: disparitions, emprisonnements ou assassinats sont monnaie courante. Grâce à ses équipes de bénévoles, Peace Brigades International peut empêcher efficacement les actes de violences perpétrés contre des défenseurs des droits humains. Ces derniers ont donc plus de latitude pour poursuivre leur travail pour la résolution non violente des conflits. PBI ne soutient que des partenaires qui travaillent en faveur de la justice de manière démocratique et non violente.

### Nouveau miracle

Le Service de lutte contre la violence dans le canton de Berne est bien en activité et accomplira son travail en 2018 également. Cependant, beaucoup de dons sont octroyés pour une seule année et l'avenir dès 2019 est à nouveau incertain.

La nouvelle manière de concevoir le travail avec les auteures et auteurs de violence dans le canton et le rôle que le Service y jouera sont également incertains. Pour la période 2020-2030, nous avons besoin d'un nouveau miracle de Berne pour assurer l'existence du Service de lutte contre la violence dans le canton de Berne.

Nous allons travailler avec sérénité et enthousiasme pour qu'un nouveau miracle soit possible. Nous allons continuer à travailler en réseau et contribuer à façonner une société non violente.

Peter Sladkovic-Büchel

Président du Service de lutte contre la violence dans le canton de Berne

## Rapport d'activité 2017 du directeur

Sans les auteures et auteurs de violence, pas de victime. En 2017, le Service de lutte contre la violence dans le canton de Berne s'est investi en faveur du vivre ensemble non violent en centrant son approche sur l'endroit où le problème trouve son origine soit auprès des auteures et auteurs de violence. Nous avons à nouveau utilisé nos ressources en priorité pour assumer nos tâches centrales et pour garantir nos moyens financiers. Malgré une réduction des subventions cantonales, nous avons pu garantir le financement de l'année 2018. Nous sommes satisfaits d'avoir pu conclure un nouveau contrat de prestations avec la Direction de la police et des affaires militaires du canton de Berne.

La demande pour nos prestations reste constante malgré une publicité limitée. Après un léger recul des chiffres en 2016, le nombre de cas annoncés a repris l'ascenseur en 2017. Les quelque 50 nouveaux cas annoncés par année montrent qu'il existe une demande réelle pour nos services de consultation.

### Données chiffrées de la consultation sur la violence

Les données clés pour 2017 sont les suivantes:

Catégorie de prestations	Prestation annuelle
--------------------------	---------------------

Nombre de cas en cours en 2017.....	58
Nombre de nouveaux cas.....	53
Nombre d'heures de consultation effectuées ..	227
Nombre de personnes redirigées vers le SLVD ..	6
Nombre de consultations sur la violence sur mandat direct du SLVD .....	6
Appels reçus au numéro d'urgence .....	170
Contacts via le formulaire de contact du site internet .....	23
Nombre d'hommes .....	45
Nombre de femmes .....	12
Nombre de jeunes .....	1

En 2017, 58 personnes au total ont bénéficié des offres du Service de lutte contre la violence dans le

canton de Berne. En comparaison avec l'année précédente, le nombre de nouveaux cas enregistrés a nettement augmenté, passant de 29 à 53.

Deux cas ne sont pas des cas de violence domestique, mais de violence sur la voie publique. On enregistre chaque jour environ trois interventions policières pour violence domestique. Et ce n'est que la pointe de l'iceberg. Nous sommes persuadés que des campagnes publiques de sensibilisation, des prospectus ou un travail de communication avec les médias mèneraient de nombreux auteurs de violence vers notre service de consultation. Nous allons à l'avenir également poursuivre nos efforts dans ce sens.

Nombre	Tranches d'âges
1 .....	15 – 17 ans
5 .....	18 – 24 ans
13 .....	25 – 34 ans
29 .....	35 – 49 ans
9 .....	50 – 64 ans
1 .....	65+

### Jalons pour l'année 2017

En plus de notre tâche centrale de conseils en matière de violence, le Service de lutte contre la violence dans le canton de Berne a principalement accompli en 2017 les travaux suivants:

#### Relations publiques: Manifestation «Eine gute Nacht» (Une bonne nuit) et un article dans le Bund

En avril 2017, une manifestation de solidarité en faveur du Service de lutte contre la violence dans le canton de Berne a eu lieu au Club ISC à Berne. L'événement s'est déroulé à guichet fermé et a eu beaucoup de succès. Il a donné lieu à un article pleine page paru le 10 avril dans le Bund et traitant de l'importance de nos prestations. La manifestation et l'article ont eu un écho très positif soulignant la nécessité de nos prestations.

#### ... Un coup et vous ne savez plus que faire.

C'est le nom de la nouvelle plateforme d'échanges pour professionnels sur le thème de la violence. Les spécialistes du domaine psycho-social sont

### **Nouvelles perspectives grâce à la non-violence**

La violence n'offre des perspectives d'avenir pour aucune des parties en conflit et affecte indifféremment les victimes et les auteurs. Le Service de lutte contre la violence dans le canton de Berne s'engage pour de nouvelles voies dans la résolution de conflits, il élabore dans des entretiens individuels des manières de gérer les conflits et ouvre ainsi de nouvelles perspectives pour l'avenir.

Je suis convaincue que la non-violence est le seul moyen de garantir une paix durable au sens large du terme. Ici comme ailleurs, l'engagement en faveur de la non-violence est nécessaire et porte ses fruits. Un grand merci à vous également qui soutenez le travail du Service de lutte contre la violence dans le canton de Berne.

Andrea Nagel,  
directrice de PBI  
Suisse

[www.peacebrigades.ch](http://www.peacebrigades.ch)

souvent confrontés au phénomène de la violence dans leur quotidien professionnel. Ils peuvent poser leurs questions ou exposer des situations de violence pesantes rencontrées dans leur vie professionnelle et en parler avec d'autres spécialistes.

Les participants se retrouvent renforcés pour affronter le phénomène de la violence. En 2017, le Service de lutte contre la violence dans le canton de Berne a organisé les quatre premières rencontres de la plateforme. Cette prestation a rencontré un vif intérêt et sera prolongée en 2018.

#### **Brochures**

Nous avons élaboré une nouvelle brochure dans le cadre d'un projet de levée de fonds. Elle est disponible sur notre site internet [www.fachstelligewalt.ch](http://www.fachstelligewalt.ch). Nous souhaitons intensifier notre travail de communication l'année prochaine.

#### **Nouveaux locaux à Bienne**

Depuis août 2017, nous disposons de nouveaux locaux à Bienne à la rue de l'Argent 9. Le local de consultation est à 5 minutes à pied de la gare et facilement accessible.

#### **Bienvenue à la maison – Une exposition sur les violences familiales et au sein du couple**

L'exposition itinérante «Willkommen zu Hause» a été montée dans le cadre de la campagne «16 Tage gegen Gewalt an Frauen». Elle montre aux jeunes les différents visages de la violence domestique et rend public celle qui se déroule à huis clos. Les jeunes y apprennent que la violence domestique est un problème de société très répandu. L'exposition interactive permet de se plonger dans la réalité vécue par les personnes

concernées et présente les services de soutien et d'aide disponibles. Le Service de lutte contre la violence dans le canton de Berne a participé à des visites guidées pour les jeunes. Pour en savoir plus: [www.gewaltpraevention.lu.ch](http://www.gewaltpraevention.lu.ch).

#### **Violence domestique et alcool**

Sur mandat de l'Association faitière alémanique des professionnels en matière d'addiction (Fachverband Sucht), le Service de lutte contre la violence dans le canton de Berne a participé à la coopération régionale sur le thème de l'alcool et de la violence domestique. En avril 2017, il a organisé en collaboration avec Santé bernoise, le service de consultation bernois pour les victimes (Opferhilfe Bern) et la fondation contre la violence envers les femmes de Thoun (Frauenhaus Thun) une première rencontre de réseautage. Nous avons créé ensemble une plateforme de réseautage et de coopération pour les trois domaines que sont l'aide aux victimes, le travail d'accompagnement des auteurs et auteurs de violence et les conseils en matière d'addiction. Il a été convenu d'organiser d'autres rencontres par groupes régionaux.

#### **Sécurité financière**

Nous avons pu prolonger d'une année l'actuel contrat de prestations avec le canton de Berne et la Conférence interconfessionnelle (IKK), ce qui couvre une grande partie de nos besoins financiers pour l'année 2018. Le reste des ressources financières proviennent d'autres dons.

Basil Glanzmann,

Directeur du Service de lutte contre la violence dans le canton de Berne

## **Perspectives 2018**

#### **Site internet et logo**

En 2018, nous avons procédé au lancement de notre nouveau site internet et planché sur un nouveau logo qui soit utilisable dans les différents médias. Nous pourrions ainsi à l'avenir l'intégrer plus facilement dans notre communication sur les réseaux sociaux et sur internet.

Le nouveau site internet permet surtout de communiquer vers tous les types d'appareils. Un site internet adaptatif rend la mise en page du site plus flexible permettant de le consulter depuis un ordinateur, une tablette ou un smartphone avec une convivialité constante et d'accéder facilement et rapidement aux contenus. Tous les auteurs de violences, à quelques exceptions près, parviennent à nous. Nous entendons améliorer ces voies d'accès afin que d'autres personnes parviennent à trouver le chemin de nos consultations.

#### **Manifestation de réseautage à Bienne**

Après avoir investi ses nouveaux locaux à la rue de l'Argent à Bienne, le Service de lutte contre la violence dans le canton de Berne a organisé une manifestation destinée à entretenir un réseau entre spécialistes et autorités dans le domaine psychosocial. Le but de cette manifestation est de mieux faire connaître nos prestations à Bienne et dans les environs. En 2017, nous avons reçu à Bienne trois nouveaux cas. Très peu de personnes ont bénéficié de nos prestations jusqu'à présent. Il existe donc un grand potentiel de développement pour cette région. En communiquant sur nos prestations et en entretenant des contacts au niveau local, nous devrions voir augmenter le nombre de cas ces prochaines années dans la région de Bienne.

#### **Couverture financière**

Pour le moment les ressources financières pour l'année 2018 sont garanties. La recherche de ressources est durant l'année en cours de nouveau un axe important de notre travail afin de pouvoir en 2019 continuer d'offrir des conseils en matière de violence facilement accessibles. Notre objectif est de pouvoir prolonger l'actuel contrat de prestations avec le canton et les Eglises et de trouver des fondations qui soutiennent notre travail en vue de favoriser le vivre ensemble non violent.

# Comptes 2017

## Produit d'exploitation

Contrat de prestations avec le canton de Berne*	70'000.00
Contribution transitoire Fondation KLT	10'000.00
Cotisations	3400.00
Contributions des bénéficiaires des consultations	12'745.00
Honoraires de cours et conférences	760.00
Dons supérieurs à CHF 1000.00	12'024.60
Dons inférieurs à CHF 1000.00	7796.25
<b>Total</b>	<b>116'725.85</b>

## Charges d'exploitation

Contributions versées et attributions	600.00
Charges personnel	80'407.56
Autres charges	27'423.60
<b>Total</b>	<b>10'8431.16</b>

## Résultat financier

Charges financières	0.00
Produits financiers	3.25
<b>Total</b>	<b>1083.25</b>

## Résultat des comptes annuels 8'297.94

\* Direction de la police et des affaires militaires ainsi que Conférence interconfessionnelle des Eglises du canton de Berne

## Remerciements

En cette années 2017, nous adressons en particulier nos plus vifs remerciements à la

Direction de la police et des affaires militaires du canton de Berne, à l'Eglise nationale réformée évangélique du canton de Berne, à l'Eglise nationale catholique romaine dans le canton de Berne, à la Commission catholique-chrétienne du canton de Berne, à la Communauté d'intérêt des communautés israélites dans le canton de Berne, la paroisse réformée de Köniz, la paroisse réformée de Steffisburg, la paroisse réformée de Zollikofen, la paroisse réformée de Muri-Gümligen et le Club ISC de Berne.

Nous profitons de ces quelques lignes pour remercier chaleureusement les fondations qui nous ont soutenues en 2018 par leurs généreuses donations.

En outre, nous remercions vivement les donatrices et donateurs suivants:

- La corporation bernoise des cordonniers «Gesellschaft zu Schuhmachern»
  - Le ministère pastoral Saint-Martin à Worb
  - La paroisse générale réformée de Thoune
  - La paroisse réformée de Diessbach
  - La paroisse réformée de Hindelbank
  - La paroisse réformée de Koppigen
  - La paroisse réformée de Reichenbach
  - La paroisse réformée de Trachselwald
  - La paroisse réformée de Utzenstorf
  - La paroisse réformée de Wichtrach
  - La corporation bernoise des forgerons «Zukunftsgesellschaft zu Schmieden»
  - Autres collectes et quelques particuliers
- Le comité a accompli un travail bénévole correspondant à 642 heures, permettant à l'Association d'économiser la somme de CHF 28'890.--. Nous adressons à ses membres nos plus vifs remerciements.

## Notre équipe

### Comité

- Peter Sladkovic-Büchel président
- Bernadette Kaufmann réseautage
- Gion Bolla projets
- Sandra Gurtner marketing et communication
- Stephan Bonassi comptabilité
- Thomas Frey relations publiques

### Collaborateurs et collaboratrices

- Basil Glanzmann, directeur
- Christoph Jäggi, conseiller en matière de violence (travailleur social HES, MAS trouble de la personnalité antisociale, délinquance, criminalité et intégration)
- Christoph Studer, formation et formation continue (dipl. Travail social HES, conseiller en matière de violence Institut Lempert)
- Erich Hofmann, conseiller en matière de violence (agent de détention avec brevet fédéral, conseiller en matière de violence modèle de Hambourg GHM®)
- Leena Hässig, conseillère en matière de violence (licenciée en psychologie, spécialiste en psychologie clinique et psychologie légale FSP/SSPL)

### Comité d'experts

- Lu Decurtins, expert pour les questions de genre, cofondateur du bureau mannebüzürü et du réseau de travail scolaire avec les garçons (socio-pédagogue diplômé ES, superviseur diplômé BSO)
- René Setz, RADIX, centre national de compétences pour le développement et la mise en œuvre de mesures en santé publique, Berne (travailleur social et spécialiste en questions genre)

### Comité de patronage

- Alexander Tschäppät (ancien maire de la ville de Berne)
- Klaus Heer (thérapeute de couples, psychologue FSP)
- Mario von Cranach (professeur émérite de psychologie économique et sociale)
- Christine Beerli (ancienne conseillère aux Etats du canton de Berne)

### Révision

- Huwiler Revisionen AG

### IMPRESSUM

Service de lutte contre la violence dans le canton de Berne  
Information | Consultation | Thérapie  
Numéro d'urgence pour conseils en matière de violence 0 765 765 765 | [www.fachstelligewalt.ch](http://www.fachstelligewalt.ch)  
Rédaction:  
Basil Glanzmann,  
direction:  
Seilerstrasse 25, case postale  
3001 Berne  
  
031 381 75 06  
[info@fachstelligewalt.ch](mailto:info@fachstelligewalt.ch)  
CP 30-467652-0